

beurer

EM 70



CS Bezdrátový přístroj TENS a EMS
Návod k použití

CE 0197

Obsah

| | |
|---|----|
| 1. Obsah dodávky..... | 2 |
| 2. Obsah balení..... | 3 |
| 3. Vysvětlivky k symbolům..... | 3 |
| 4. Důležitá bezpečnostní upozornění a varování..... | 4 |
| 5. Jak TENS funguje na úlevu od bolesti..... | 7 |
| 6. Jak EMS účinkuje na stimulaci svalů..... | 7 |
| 7. Popis přístroje..... | 8 |
| 8. První použití..... | 8 |
| 9. Použití..... | 9 |
| 9.1 Použití hlavní jednotky..... | 9 |
| 9.2 TENS – chronická bolest a akutní bolest..... | 10 |
| 9.3 EMS – stimulace svalů..... | 11 |
| 9.4 Dálkový ovladač k ovládání hlavního přístroje..... | 12 |
| 10. Čištění a uložení..... | 14 |
| 11. Náhradní díly a díly podléhající opotřebení..... | 15 |
| 12. Problémy a jejich řešení..... | 15 |
| 13. Technické parametry..... | 16 |
| 14. Likvidace výrobku/baterie..... | 17 |
| 15. Záruka/servis..... | 18 |
| 16. Poznámky k elektromagnetické kompatibilitě (EMC)..... | 19 |



Tento návod k použití si pečlivě přečtěte a uschovejte jej pro pozdější použití tak, aby k němu měli přístup další uživatelé, a dodržujte informace v něm obsažené.

Vážený zákazníku,

děkujeme, že jste si vybral výrobek z našeho sortimentu. Naše značka je zárukou vysoké kvality a důkladně prověřených výrobků používaných k měření teploty, hmotnosti, krevního tlaku, tělesné teploty, tepu, pro šetrnou terapii, masáže, péči o pleť, péči o dítě a k čištění vzduchu.

S pozdravem,
Váš tým Beurer

1. Obsah dodávky

Zkontrolujte, že je vnější lepenkový obal neporušený, a ujistěte se, že obsahuje všechny součásti. Před použitím ověřte, že přístroj a jeho příslušenství nejsou viditelně poškozené a že byl odstraněn všechen obalový materiál. V případě jakýchkoli pochybností přístroj nepoužívejte a kontaktujte svého prodejce, nebo se obraťte na uvedenou adresu zákaznického oddělení.

Zdarma si také můžete stáhnout aplikaci „beurer PainAway“ pro systémy iOS a Android™. Aplikace „beurer PainAway“ je pomůcka, která poskytuje doporučení pro umístění elektrod a vysvětluje funkce přístroje TENS/EMS.

Požadavky na systém:

Pro aplikaci „beurer PainAway“:

iOS ≥ 10.0,
Android™ ≥ 5.0.



2. Obsah balení

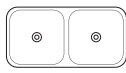
- 1x jednotka EM 70
- 1x dálkový ovladač
- 1x elektroodvážka (50 x 50 mm, 2 ks)
- 1x elektroodvážka (110 x 70 mm, 1 ks)
- 1x elektroodvážka (190 x 95 mm, 1 ks)
- 1x kabel Micro-USB
- 1x prodlužovací kabel
- 1x návod k obsluze



EM 70 unit



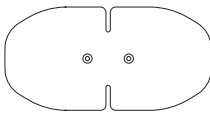
Remote controller



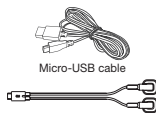
Electrode pad
(50*50mm 2pcs)



Electrode pad
(110*70mm 1pc)



Electrode pad (190*95mm 1pc)



Micro-USB cable

Instruction Manual









Extended cable

3. Vysvětlivky k symbolům

V návodu k použití a na přístroji se nacházejí níže uvedené symboly.

| | |
|--|---|
| | VAROVÁNÍ Varující upozornění označující riziko poranění či újmy na zdraví |
| | DŮLEŽITÉ Bezpečnostní upozornění označující možné poškození přístroje/příslušenství |

| | |
|-------------|---|
| | Pozor Upozornění na důležitou informaci |
| | Používejte pouze ve vnitřních prostorách. |
| | Příložná část typu BF |
| | Vyhovuje evropské směrnici o zdravotnických prostředcích (93/42/EHS) ve znění požadavků směrnice 2007/47/ES. Označený subjekt TÜV Rheinland (CE0197) |
| | Podívejte se do návodu k použití |
| | Sériové číslo |
| IP22 | Ochrana před vniknutím cizích těles o průměru $\geq 12,5$ mm a proti svisle kapající vodě s krytem odkloněným o 15° od svislé osy. Svisle kapající voda nemá škodlivé účinky, když je kryt odkloněný v libovolném úhlu do 15° od některé strany svislé osy. |
| | Obal zlikvidujte ekologicky |
| | Přístroj nesmí používat osoby se zdravotnickými implantáty (např. kardiostimulátory). Jinak může dojít k poškození jejich funkce. |

| | |
|---|---|
| Storage / Transport  | Teplota během přepravy a při skladování od -10 °C do 55 °C |
| Storage / Transport  | Vlhkost během přepravy a při skladování od 10 % do 90 % |
|  | Atmosférický tlak během přepravy a při skladování od 700 hPa do 1 060 hPa |
|  | Likvidace v souladu se směrnicí ES o odpadních elektrických a elektronických zařízeních – WEEE |
|  | Přístroj vysílá účinné výstupní hodnoty nad 10 mA, zprůměrované v každém intervalu pěti sekund. |
|  | Výrobce |
|  | Datum výroby |
|  | Zplnomocněný zástupce pro Evropu |


4. Důležitá bezpečnostní upozornění a varování

Je důležité, abyste si přečetli všechna varování a bezpečnostní upozornění uvedená v této příručce, protože jejich dodržování vás ochrání před úrazem a vznikem situace vedoucí k poškození přístroje.

Bezpečné používání přístroje zajistíte dodržováním pokynů v této uživatelské příručce. Před použitím tohoto přístroje si přečtete kontraindikace, varování a bezpečnostní upozornění. Pokud si nejste jisti, zda je přístroj pro vás vhodný, před jeho použitím se zeptejte lékaře.

VAROVÁNÍ

Tento přístroj nepoužívejte s následujícími zdravotnickými prostředky:

- implantovanými elektronickými zdravotnickými prostředky, například kardiostimulátory. Jeho použití by mohlo vést k úrazu elektrickým proudem, popáleninám nebo smrti, 
- elektronickými zařízeními pro podporu životních funkcí, například s respirátory nebo inzulinovými pumpami,
- elektronickými zdravotnickými prostředky nošenými na těle, například elektrokardiografy.
- Budete-li tento přístroj používat společně s jinými elektronickými zdravotnickými prostředky, tyto prostředky nemusí fungovat správně.
- Jste-li v péči lékaře, před použitím přístroje se s ním o tom poraďte.
- Pokud podstupujete léčbu nebo fyzioterapii z důvodu bolesti, před použitím přístroje se poraďte s lékařem.
- Jestliže bolest neodeznívá, je více než jen mírná nebo trvá déle než pět dnů, přestaňte tento přístroj používat a zeptejte se lékaře.
- Před použitím přístroje se poraďte s lékařem. Přístroj může u citlivých osob vyvolat smrtelné poruchy srdečního rytmu.
- Tento přístroj nepoužívejte, máte-li poruchu kognitivních funkcí (např. demenci, Alzheimerovu chorobu). Osoby s poruchou kognitivních funkcí nemusí být schopny používat tento přístroj podle návodu a ošetření je může rozrušit.

- Tento přístroj nepoužívejte u dětí, protože jeho používání u dětí nebylo hodnoceno.
- Tento přístroj nepoužívejte po stranách šije (na karotickém sinu) ani na hrdle (přední straně krku). Mohlo by to vyvolat silné svalové stahy, které by mohly vést k uzavření dýchacích cest, dýchacím potížím nebo nežádoucím účinkům na srdeční rytmus či krevní tlak.
- Přístroj nepoužívejte položený na hrudníku. Přístroj vysílá elektrický proud. Použití přístroje na hrudníku může vyvolat poruchy srdečního rytmu, které mohou být smrtelné.
- Přístroj používejte jen na normální, neporušenou, čistou a zdravou kůži.
- Přístroj nepoužívejte na otevřené rány nebo vyrážky a na oteklá, zarudlá, infikovaná či zanícená místa nebo kožní exantémy (např. na flebitidu, tromboflebitidu, křečové žíly).
- Přístroj nepoužívejte, máte-li onkologické onemocnění.
- Elektrody neumísťujte do tělních dutin, např. do úst. Mohlo by to vyvolat podráždění kůže, popáleniny kůže nebo úraz elektrickým proudem. Tento přístroj není určen k vnitřnímu použití.
- Přístroj nepoužívejte v přítomnosti elektronického monitorovacího zařízení (např. monitorů srdeční funkce, alarmů EKG). Toto zařízení nemusí správně fungovat, když se používá přístroj pro elektrickou stimulaci.
- Přístroj nepoužívejte u osob s horečkou (např. > 39 °C).
- Přístroj nepoužívejte u osob s kovovými implantáty.
- Přístroj nepoužívejte u osob se známou nebo akutní srdeční arytmií či poruchách srdečních impulzů a vodivého systému srdce.
- Přístroj nepoužívejte u osob se záchvaty (např. epilepsií).
- Přístroj nepoužívejte v těhotenství.
- Přístroj nepoužívejte po operaci, kdy by silné svalové kontrakce mohly ovlivnit hojení.
- Nepoužívejte v oblasti genitálií.
- Přístroj nepoužívejte po konzumaci alkoholu.
- Přístroj nepoužívejte, jste-li připojen k vysokofrekvenčnímu chirurgickému přístroji.
- Přístroj nepoužívejte v případě akutních nebo chronických onemocnění trávicího traktu.
- Přístroj nepoužívejte na oblastech na hlavě, například na očích, ústech, obličeji, čele nebo krku (zejména na karotickém sinu) ani nad srdcem, protože by to mohlo vyvolat silné svalové stahy, které by mohly vést k uzavření dýchacích cest, dýchacím potížím nebo nežádoucím účinkům na srdeční rytmus či krevní tlak.
- Přístroj nepoužívejte ve vaně či sprše a ve vlhkém prostředí.
- Přístroj nepoužívejte při spánku.
- Přístroj nepoužívejte při řízení vozidla, obsluze strojů ani během činnosti, při níž by vám elektrická stimulace mohla způsobit zranění.
- Neprovádějte úpravu přístroje a elektrod bez schválení výrobce. Mohlo by to vést k jeho nesprávnému fungování.
- Vzhledem k tomu, že elektrické charakteristiky elektrod mohou mít vliv na bezpečnost a účinnost elektrické stimulace, vezměte v úvahu tyto informace:
 - 1. Pokud jsou elektrody příliš malé nebo se používají nesprávně, může to vést ke vzniku nepříjemných pocitů nebo popálení kůže.
 - 2. Pokud nevíte, zda je možné elektrodu použít s přístrojem, kontaktujte výrobce.

⚠ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

- TENS není účinná na bolesti centrálního původu včetně bolestí hlavy.
- TENS nenahrazuje léky na bolest a jiné terapie ke zmírňování bolesti.
- Přístroje TENS nemají léčivou schopnost.
- TENS ošetřuje symptomy. Potlačuje vnímání bolesti, která normálně slouží jako obranný mechanismus.
- Protože TENS nemusí mít stejné účinky u všech, s lékařem nebo zdravotníkem konzultujte, zda TENS bude ve vašem případě účinná.
- Dlouhodobé účinky elektrické stimulace nejsou známy.
- Vzhledem k tomu, že účinky stimulace na mozek nejsou známy, přístroj nepoužívejte na protilehlých stranách hlavy.

- Elektrická stimulace nebo elektricky vodivý gel mohou vyvolat podráždění nebo přecitlivělost kůže.
- Máte-li podezření na srdeční chorobu nebo vám již byla diagnostikována, dodržujte pokyny svého lékaře.
- Buďte opatrní, pokud byste mohli mít vnitřní krvácení, například po úrazech nebo zlomeninách.
- Pokud jste nedávno podstoupili operaci, před použitím přístroje se poraďte s lékařem. Použití přístroje může narušit hojení.
- Postupujte opatrně, pokud přístroj používáte na oblasti kůže se zhoršenou citlivostí.
- Postupujte opatrně, pokud přístroj používáte nad dělohou během menstruace.
- Přístroj uchovávejte mimo dosah dětí. Jednotka obsahuje drobné součásti, které lze spolknout.
- Přístroj uchovávejte mimo dosah dětí. Kabel může způsobit úškrtení.
- Nepoužívejte přístroj ani elektrodu, pokud jsou poškozené. Před použitím vždy přístroj a elektrody zkontrolujte, zda nejsou poškozené.
- Elektrody na kůži nepřilepujte náplastí ani páskou.
- Ujistěte se, že se elektrody nedotýkají kovových předmětů, například spon pásků či řetízků.
- Tento přístroj používejte pouze s elektrodami a příslušenstvím doporučeným výrobcem.
- Před odpojením přístroje nebo elektrod vždy přístroj nejdříve vypnete stisknutím tlačítka vypínače. Jestliže přístroj nevypnete a dotknete se spony, v prstech můžete ucítit nepříjemné brnění. Tento pocit není nebezpečný, ale může být nepříjemný.
- Přístroj nepokládejte na záda ani páteř.

Všeobecná doporučení

- Přístroj nepoužívejte k jinému účelu, než ke kterému je určen.
- Tento přístroj je určen pro použití jednou dospělou osobou na jejím těle. Elektrody by z hygienických důvodů nemělo používat více osob.
- Přístroj nepoužívejte, jste-li připojeni k vysokofrekvenčnímu chirurgickému zařízení. Mohlo by dojít k popálení kůže pod elektrodami a k poškození přístroje.
- Přístroj nepoužívejte ve vzdálenosti kratší než 1 metr (39 palců) od krátkovlnného nebo mikrovlnného lékařského zařízení. Těsná blízkost těchto zařízení by mohla způsobit nestabilní výkon přístroje.
- Ačkoliv můžete tento přístroj používat ve vnitřních i vnějších prostorech, nedokáže odolat všem povětrnostním podmínkám.
- Elektrody mají omezenou skladovatelnost. Před použitím zkontrolujte datum použitelnosti uvedené na obalu. Nepoužívejte elektrody s prošlým datem použitelnosti.
- Elektrody vždy používejte a skladujte podle pokynů.
- Působením elektrické stimulace nebo elektricky vodivého média (gelu) může dojít k podráždění nebo přecitlivělosti kůže.

Pokud se značně liší podmínky v místě, kde se přístroj skladuje a kde se používá, nechejte teplotu stimulatoru cca 2 hodiny vyrovnat na pokojovou teplotu.

RIZIKA

Všeobecná rizika

TENS ošetřuje pouze symptomy. Zmniejsuje pocit bolesti, ale neléčí její příčinu. Bolest může být signálem těla o tom, že některá jeho část není v pořádku a je nutné jí věnovat pozornost.

Specifická rizika

- Pod elektrodami položenými na kůži se mohou objevit podráždění a popáleniny kůže.
- Po dlouhém použití na svalcích se může objevit únava nebo bolest těchto svalů.
- Pokud se objeví nežádoucí účinky přístroje, přestaňte jej používat a poraďte se s lékařem.

5. Jak TENS funguje na úlevu od bolesti

Co to je?

Bezdrátový přístroj TENS a EMS EM 70 je vysoce účinný při krátkodobém zmírňování bolesti. Elektrody vysílají kontaktem s vodným prostředím šetrné elektrické impulzy přes kůži do nervových vláken. Křeče, akutní bolest, bolest po poranění a chronická bolest jsou přirozenými varovnými signály těla. TENS neboli transkutánní elektrická nervová stimulace představuje elektrickou stimulaci nervů přes kůži. TENS je účinná nefarmakologická metoda zmírňování různých druhů bolesti, které mohou mít nejruznější příčiny. Je-li aplikována správně, nemá žádné vedlejší účinky. Metoda byla klinicky testována a schválena a lze ji použít pro jednoduchou samoléčbu. Účinku úlevy od bolesti či potlačení bolesti je dosaženo inhibicí přenosu bolesti od nervových vláken (způsobované zejména vysokofrekvenčními impulzy) a zvýšeným vylučováním endorfinů v organismu. Tento účinek na centrální nervovou soustavu snižuje vnímání bolesti. Metoda je vědecky podložena a je schválena jako způsob lékařského ošetření. Všechny symptomy, které lze pomoci TENS zmírnit, musí vyšetřit lékař. Lékař vám také poskytne pokyny ke způsobu provádění samoléčby pomocí TENS.

Jak TENS funguje?

Elektrická stimulace podle vědecké teorie může účinkovat několika způsoby:

- Šetrné elektrické impulzy procházejí kůží k nejbližším nervům, kde zablokují či uzavírají dráhu informace o bolesti od zdroje bolesti k mozku.
- Šetrné elektrické impulzy zvyšují produkci přírodních analgetik, například endorfinů, v organismu.

6. Jak EMS účinkuje na stimulaci svalů

Co to je?

EMS účinkuje prostřednictvím vysílání elektronických impulzů do svalu, který potřebuje ošetření; dochází tak k pasivnímu pohybu svalu. Jedná se o účinek pravouhlé vlny (tvaru žebříku). Díky pravouhlému tvaru vlny působí přímo na motorické neurony ve svalech.

Tento přístroj pracuje s nízkými frekvencemi a ve spojení s pravouhlým tvarem vlny umožňuje přímé působení na svalové skupiny.

Jak EMS funguje?

Princip elektrostimulačních přístrojů je založen na imitaci impulzů v organismu, které jsou vysílány elektrodami a kůží přenášeny do nervových a svalových vláken. Elektrické impulzy jsou bezpečné a prakticky bezbolestné. Zaznamenat můžete jen mírné mravenčení nebo vibrace. Elektrické impulzy vysílané do tkáně ovlivňují přenos stimulace do nervů, nervových center a svalových skupin v místě aplikace.

Elektrická stimulace svalů (EMS) je rozšířená a všeobecně uznávaná metoda, která se používá ve sportovní a rehabilitační medicíně již řadu let.

Elektrostimulace je velmi účinná metoda, která zajišťuje, aby svaly pracovaly:

S výrazným zlepšením různých vlastností svalů.

Bez zátěže srdce a cév nebo duševní únavy.

S omezeným namáháním svalů a šlach. Elektrostimulace tak umožňuje větší svalovou práci než vědomá aktivita.

Pro dosažení optimálních výsledků doporučujeme elektrostimulaci doplnit dodržováním:

- pravidelného cvičení,
- konzumace vyvážené a zdravé stravy,
- zdravého životního stylu.

Indikace pro použití:

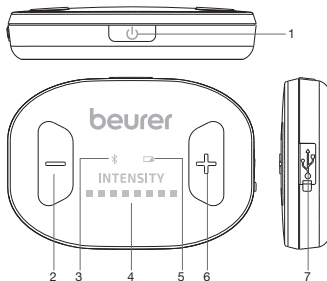
Přístroj je navržen pro použití při krátkodobé úlevě od bolesti, včetně akutní a chronické bolesti.

Dále je navržen pro použití při stimulaci svalů k prevenci atrofie svalů, zlepšení krevního oběhu, posílení svalů a zlepšení a usnadnění svalové činnosti.

7. Popis přístroje

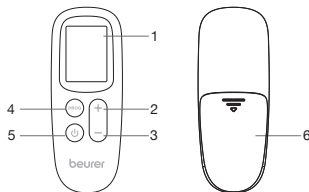
Hlavní jednotka

- 1 Tlačítko napájení
- 2 Tlačítko snížení intenzity
- 3 Indikace úspěšného spojení s dálkovým ovladačem prostřednictvím technologie Bluetooth®
- 4 Indikace stupňů výstupní intenzity
- 5 Indikace vybité baterie
- 6 Tlačítko zvýšení intenzity
- 7 Nabíjecí port USB / Rozšířený výstupní port



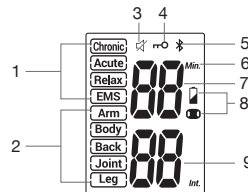
Dálkový ovladač

- 1 LCD displej
- 2 Tlačítko zvýšení intenzity / přepnutí programu ošetření a oblasti
- 3 Tlačítko snížení intenzity / přepnutí programu ošetření a oblasti
- 4 Tlačítko nastavení programu / potvrzení / zrušení
- 5 Tlačítko napájení / nouzový vypínač
- 6 Kryt baterie



LCD displej na dálkovém ovladači

- 1 Ikona programu ošetření
- 2 Ikona ošetřované oblasti
- 3 Indikátor vypnutého zvuku na dálkovém ovladači
- 4 Indikátor zámku
- 5 Dálkový ovladač a hlavní jednotka jsou spárované a propojené
- 6 Jednotka doby ošetření
- 7 Zobrazení doby ošetření
- 8 Indikátor vybití baterie v hlavní jednotce
- 9 Zobrazení intenzity ošetření



8. První použití

Zasuňte zástrčku Micro-USB kabelu Micro-USB do nabíjecího portu Micro-USB v přístroji EM 70 a poté zapojte standardní zástrčku USB kabelu Micro-USB do vhodného zdroje stejnosměrného napájení, který může mít výstup 5 V, 300 mA. Indikátory stupňů intenzity budou zobrazovat průběh nabíjení.

Po nabití se indikátory stupně intenzity rozsvítí a po 5 minutách automaticky zhasnou. Poté vytáhněte zástrčku Micro-USB ze zásuvky Micro-USB na přístroji.

POZNÁMKY:

⚠ V ARO V A N Í

Pokud zapojujete kabel USB kvůli nabíjení, přístroj vypněte. Když je kabel USB zapojený, přístroj nikdy nezapínáte, protože by mohlo dojít k úrazu elektrickým proudem nebo poškození přístroje či zdroje napájení.

- Používejte pouze kabel Micro-USB dodaný výrobcem.
- Přístroj musí být před první použitím nabitý. Nabití přístroje trvá nejčastěji 2–3 hodiny.
- Přístroj před každým ošetřením zcela nabijte. Není-li přístroj před spuštěním programu zcela nabitý, baterie se může před jeho dokončením vybit. Přístroj se během jeho nabíjení nesmí používat.

VAROVÁNÍ

- V případě, že vaše pokožka nebo oči přijdou do styku s tekutinou z baterie, vypláchněte postižené oblasti vodou a vyhledejte lékařskou pomoc.
- Baterie chraňte před přílišným horkem.
- Riziko exploze! Baterie nikdy nevhazujte do ohně.
- Baterii hlavní jednotky před prvním použitím zcela nabijte.
- Baterie nerozebírejte, neotvírejte ani je nemačkejte.
- Používejte jen nabíječky pro hlavní jednotku, uvedené v návodu k použití.
- Baterie hlavní jednotky musí být před použitím správně nabitá. Vždy je nutné dodržovat pokyny výrobce a specifikace uvedené v tomto návodu k použití ohledně správného nabíjení.
- Baterii hlavní jednotky zcela nabijte minimálně jednou za 6 měsíců.
- Nebezpečí udušení! Malé děti mohou baterie polknout a udusit se. Uchovávejte baterie mimo dosah malých dětí.
- Řiďte se značkami kladné (+) a záporné (-) polaritu.
- V případě, že dojde k vytečení baterií dálkového ovladače, nasadte si ochranné rukavice a prostor na baterie očistěte suchým hadříkem.
- Dojde-li k vytečení baterie hlavní jednotky, nasadte si ochranné rukavice a přístroj zlikvidujte.

9. Použití

9.1 Použití hlavní jednotky

Upevnění elektrodových podložek a přístroje

1. krok – Očištění pokožky

Ustříhnete příliš dlouhé chlupy na ošetřované oblasti a sundejte si šperky, které by mohly přijít do kontaktu se stimulačním přístrojem. Ošetřované místo omyjte vodou a mýdlem a důkladně osušte.



POZNÁMKA

Nečistoty, mastnota nebo jiné částice ponechané na povrchu kůže se mohou v hydrogelu elektrod uvolnit. Může se tak zhoršit přilnavost elektrod.

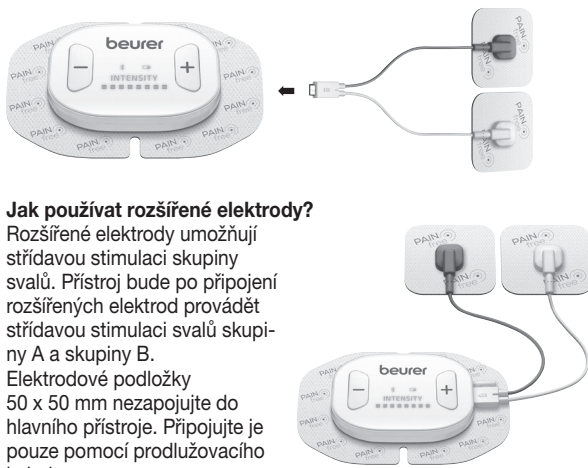
2. krok – Upevnění elektrodových podložky

Vyjměte elektrodovou podložku a spojte ji s přístrojem pomocí spojovacího knoflíku.



POZNÁMKY:

Nepoužívejte elektrody s prošlým datem použitelnosti. Datum použitelnosti je uvedeno na uzavíratelném plastovém sáčku. Vyměňte elektrody, pokud jsou poškozené nebo špinavé, již nejsou přilnavé, nebo když způsobují nepříjemné pocity při stimulaci. V režimu EMS můžete připojit rozšířené elektrody vhodné pro jinou ošetřovanou oblast (podrobnosti viz část Umístění elektrodových podložky). Toto rozšíření můžete také použít pro TENS nebo masážní programy.



Jak používat rozšířené elektrody?

Rozšířené elektrody umožňují střídavou stimulaci skupiny svalů. Přístroj bude po připojení rozšířených elektrod provádět střídavou stimulaci svalů skupiny A a skupiny B.

Elektrodové podložky 50 x 50 mm nezapojíte do hlavního přístroje. Připojujete je pouze pomocí prodlužovacího kabelu.

Prodlužovací kabel nepřipojujete k větším elektrodám. Pouze k elektrodám s rozměrem 50 x 50 mm.

⚠ VAROVÁNÍ

- Prodlužovací kabel nezapojujete do hlavní napájecí zdiřky.

POZNÁMKA

Kabel se skládá ze šedého a bílého vodiče. Levá podložka a šedá plochá elektroda tvoří jednu skupinu (skupinu A), pravá podložka a bílá plochá elektroda druhou skupinu (skupinu B).

3. krok – Umístění elektrodových podložek

Ze zadní strany podložky sloupněte průhlednou plastovou fólii. Přístroj položte na čistou, suchou a zdravou kůži v blízkosti nebo kolem bolestivého místa.

POZNÁMKY:

Vyměňte elektrody, pokud jsou poškozené nebo špinavé, již nejsou přilnavé, nebo když způsobují nepříjemné pocity při stimulaci tj. když cítíte nepříjemné štípání nebo bodání.

⚠ VAROVÁNÍ

Než umístíte elektrody na kůži, přístroj vždy zapojte. Je možné, že při umísťování elektrod na některá místa budete potřebovat pomoc další osoby.

Elektrody vyměňte, když:

- jsou poškozené nebo roztržené,
- uplynulo datum použitelnosti uvedené na uzavíratelném sáčku,
- ztratily přilnavost. Nikdy je na kůži nepřilepujte náplastí ani páskou,
- cítíte, že je stimulace slabší,
- je stimulace nepříjemná, tj. když cítíte nepříjemné štípání nebo bodání.

POZNÁMKA

Elektrody vždy vyměňujte za elektrody doporučené výrobcem pro tento přístroj.

⚠ VAROVÁNÍ

- Před přiložením elektrod vždy zkontrolujte, že je přístroj vypnutý.

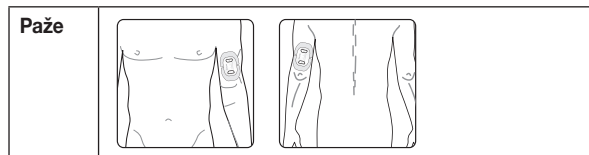
⚠ VAROVÁNÍ

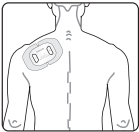





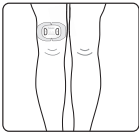
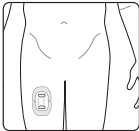
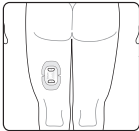


- Elektrodové podložky umísťujte podle ilustrací znázorňujících umístění elektrodových podložek.

9.2 TENS – chronická bolest a akutní bolest

POZNÁMKA

Pro ošetření oblastí ramen a zad používejte velkou elektrodu.

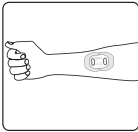

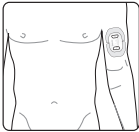
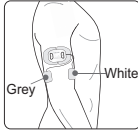
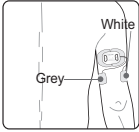
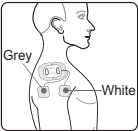
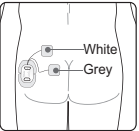
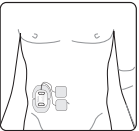


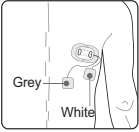


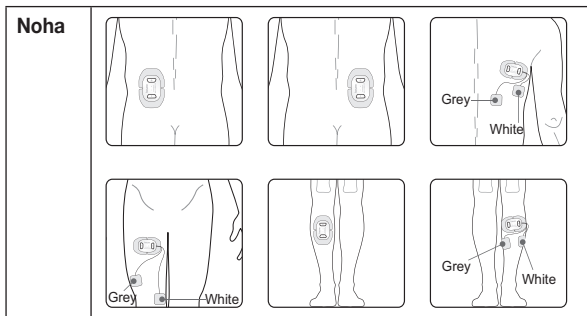
| | | | |
|--------------|---|---|---|
| Tělo |  |  |  |
| Záda |  |  | |
| Kloub |  |  | |
| Noha |  |  |  |
| |  | | |

9.3 EMS – stimulace svalů

POZNÁMKA

Můžete připojit rozšířené elektrody, které se přizpůsobí různým ošetřovaným místům.

| | | | |
|-------------|---|--|---|
| Paže |  |  |  |
| |  |  | |
| Tělo |  |  |  |
| Záda |  |  |  |

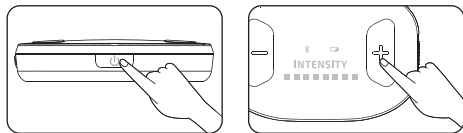


MASÁŽ – relax

Umístění elektrodové podložky je stejné u terapie TENS i EMS. Obě ploché elektrody upevněte na každou stranu ošetřované oblasti.

4. krok – Spuštění programu pouze z jednotky EM 70

Zapněte přístroj stisknutím tlačítka [⏻], pak můžete stisknutím tlačítka [+] spustit ošetření. Při prvním použití je výchozí program (Paže/ Chronická bolest), po prvním připojení dálkového ovladače se na hlavní jednotce vždy spustí naposledy použitý program. V průběhu ošetření můžete upravit stupeň intenzity tlačítkem [-] a [+]. Pokud je ošetření nepříjemné, stisknutím tlačítka [⏻] provedete NOUZOVÉ VYPNUTÍ výdeje impulzů. Po dokončení programu můžete stisknutím tlačítka [⏻] a jeho podržením na 2 s přístroj vypnout.



POZOR

- 1) Pokud elektrody nejsou pevně umístěny na kůži, nebo hlavní jednotka není spojená s elektrodami, pak se výdej impulzů po dosažení 1. stupně automaticky zastaví.
- 2) Pokud je vám určitý stupeň stimulace nepříjemný, snižte intenzitu stimulace na příjemnou úroveň. Pokud problémy přetrvávají, kontaktujte lékaře.
- 3) Pokud se bolest nezlepšuje a při dalším používání se naopak zhoršuje, bolestivá místa 2 dny neošetřujte. Jestliže se tento problém objeví znovu, při dalším ošetření zkratěte dobu a nastavení intenzity.
- 4) Cítíte-li bolest, máte závratě či nevolnosti nebo je ošetření nepříjemné, zavolejte lékaři nebo zdravotníkovi.
- 5) Při používání maximální intenzity byste proto měli být opatrní, tj. používejte jen stupeň intenzity, který dokážete snést. Ošetření nesmí být nepříjemné.

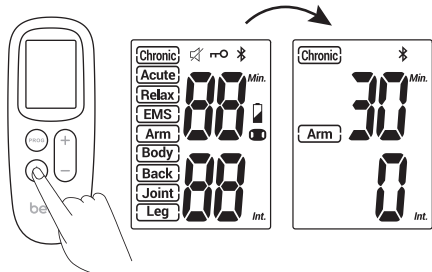
9.4 Dálkový ovladač k ovládání hlavního přístroje

1. krok – Zapněte hlavní jednotku a dálkový ovladač

Stisknutím tlačítka [⏻] na 1 s na dálkovém ovladači jej zapněte. Stiskněte tlačítko [⏻] na hlavní jednotce, rozsvítí se zelená LED kontrolka. Pozor: ☹️ Je-li dálkový ovladač bezdrátově propojený s hlavní jednotkou, zobrazí se ikona .

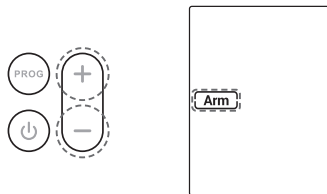
POZNÁMKA

Přístroj bude pracovat s nastavením posledního ošetření.



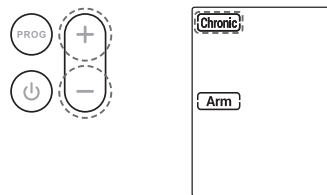
2. krok – Vyberte ošetřované části těla

Stisknutím tlačítka [PROG] nastavíte ošetřované části těla (Arm (paže) - Body (trup) - Back (záda) - Joint (kloub) - Leg (noha)). Části těla můžete přepínat tlačítkem [+/-]. Symbol vybrané části těla bliká. Stisknutím tlačítka [PROG] vybranou část těla potvrďte.



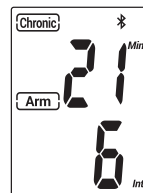
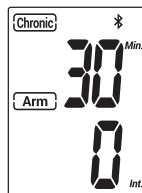
3. krok – Výběr programu ošetření

Po potvrzení části těla můžete nastavit program ošetření (Chronic-ká bolest-Akutní bolest-Relax-EMS). Programy ošetření můžete přepínat tlačítkem [+/-]. Symbol vybraného programu ošetření bliká a symbol části těla nepřerušovaně svítí. Tlačítkem [PROG] program potvrďte.



4. krok – Spustíte ošetření a upravte intenzitu

Elektrickou stimulaci spustíte stisknutím tlačítka [+]. Intenzitu elektrické stimulace upravíte tlačítkem [+] nebo [-].



POZNÁMKA

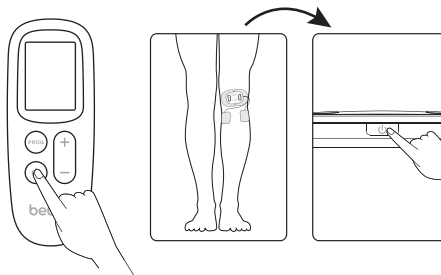
Pokud nastane mimořádná situace, ošetření zastavte tlačítkem [⏏] na dálkovém ovladači nebo tlačítkem [⏏] na hlavní jednotce.

5. krok – Vypněte přístroj

Stisknutím a podržením tlačítka [⏏] na 2 s vypnete dálkový ovladač.

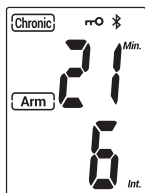
POZOR

Neen-li na ovládacím panelu 3 minuty provedena žádná akce, dálkový ovladač a hlavní jednotka se automaticky vypnou.



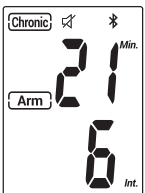
Funkce zamykání/odemykání tlačítek

Společným stisknutím tlačítka [PROG] a [⏻] zamknete tlačítko nastavení intenzity výdeje impulzů. Na LCD se objeví indikátor [🔒]. Dalším stisknutím stejných tlačítek tlačítko odemknete.



Funkce zapnutí/vypnutí zvuku

Společným stisknutím tlačítka [PROG] a [-] vypnete zvuk dálkového ovladače. Na LCD se objeví [🔇]. Společným stisknutím tlačítka [PROG] a [+] zvuk zapnete.



Indikátor vybití baterie v hlavní jednotce

Když se na LCD zobrazí indikátory [🔋] a [🔊], je nutné co nejdříve nabít baterii hlavní jednotky.

Po dokončení ošetření

Přístroj vypnete stisknutím tlačítka [⏻].

Sejměte elektrody z kůže.

Odpojte přístroj od elektrod. Pokud přístroj zapomenete vypnout, po 3 minutách se vypne automaticky.

Jestliže se přístroj během dne často používá, před spuštěním dalšího ošetření se doporučuje jej nabít.

10. Čištění a uložení

Čištění hlavního přístroje

1. Jednotku vypněte. Když se přístroj nabíjí, odpojte kabel Micro-USB.
2. Přístroj po použití očistěte měkkým, mírně navlhčeným hadříkem a šetrně jej otřete.
 - Nepoužívejte chemikálie (např. ředidlo, benzin).
 - Do vnitřního prostoru nesmí vniknout voda.

POZNÁMKA

Přístroj a jeho příslušenství není nutné sterilizovat.

Čištění elektrodových podložek

- 1) Vypněte napájení.
- 2) Odpojte podložky z přístroje.
- 3) Když se přilnavý povrch zašpiní nebo se elektrody hůře upevní, elektrody opláchněte.

Elektrodu opatrně očistěte koncečky prstů pod pomalu tekoucí studenou vodou a oplachujte několik sekund (na přilnavou stranu nepoužívejte houbičku, hadřík ani ostré předměty jako nehty, nepoužívejte detergenty, chemikálie ani mýdlo).
- 4) Elektrody osušte a nechte přilnavý povrch zcela oschnout (neotírejte jej ubrouskem ani hadříkem).

POZOR

- Životnost elektrod se může různit podle četnosti umývání, stavu kůže a podmínek při skladování.
- Pokud již elektroda nepřilne na kůži nebo je poškozená, ihned ji přestaňte používat a opatřete si náhradní elektrody dle doporučení výrobce.
- Před přiložením samolepicích elektrod se doporučuje omýt a odmastit kůži a pak ji osušit.
- **Přístroj NEZAPÍNEJTE, když elektrody nejsou umístěny na těle.**
- **Samolepicí elektrody nikdy nesundávejte z kůže, dokud je přístroj ještě zapnutý.**

- Potřebujete-li náhradní elektrody, použijte jen takové, které jsou stejné jako elektrody dodané s přístrojem EM 70.
- Vždy používejte elektrody s označením CE.
- Elektrody po každém ošetření vždy očistěte.

Ukládání elektrodových podložek

Čisté a suché podložky položte na plastovou fólii a do dalšího použití je uložte v uzavřeném obalu.

Ukládání jednotky

Jednotku, elektrody a příručku vložte zpět do obalu. Krabici uložte na suchém místě s teplotou -10 °C až 55 °C (14 °F až 131 °F) a relativní vlhkostí 10 % až 90 %.

PŘÍSTROJ A VŠECHNO PŘÍSLUŠENSTVÍ UCHOVÁVEJTE MIMO DOSAH DĚTÍ.

POZOR

- Přístroj uložte na suchém, čistém místě. Přístroj nevystavujte chemickým rozpouštědlům, vodě, prachu, přímému slunečnímu záření nebo vysokým teplotám.

11. Náhradní díly a díly podléhající opotřebení

Zákaznické oddělení poskytuje tyto náhradní díly:

| Označení | Číslo položky a/nebo číslo objednávky |
|--|---------------------------------------|
| Sada nalepovacích elektrod 2x elektrodová podložka (50 x 50 mm) 1x elektrodová podložka (110 x 70 mm) 1x elektrodová podložka (190 x 95 mm) | Položka č. 648.22 |

12. Problémy a jejich řešení

| Problém | Možné příčiny | Možné řešení |
|---|---|--|
| Jednotka se nezapíná. | Jsou vybité baterie? | Proveďte nabití. |
| Stimulace je slabá nebo není vůbec cítit. | Vyschlé nebo znečištěné elektrody. | Vyměňte za nové elektrody. |
| | Elektrody nepřilnou dobře na kůži. | Elektrody znovu zapojte. |
| Stimulace je nepříjemná. | Intenzita je příliš vysoká. | Snižte intenzitu. |
| | Elektrody jsou příliš blízko u sebe. | Změňte umístění elektrod. |
| | Aktivní plocha elektrod je příliš malá. | Použijte elektrodu TheraRelief. |
| | Používá se přístroj podle návodu? | Před použitím si přečtěte návod. |
| Stimulace je neúčinná. | Nesprávné umístění elektrod. | Změňte umístění elektrod. |
| | Nejsou známy. | Kontaktujte lékaře. |
| Kůže je zarudlá nebo cítíte bodavou bolest. | Použití elektrod vždy na stejném místě. | Změňte umístění elektrod. Bude-li někdy stimulace bolestivá nebo nepříjemná, ošetření ihned přerušete. |
| | Elektrody nepřilnuly správně ke kůži. | Zajistěte, aby elektrody pevně přilnuly ke kůži. |

| Problém | Možné příčiny | Možné řešení |
|--|--------------------------------|---|
| Kůže je zarudlá nebo cítíte bodavou bolest. | Elektrody jsou znečištěné. | Očistěte elektrody podle popisu v této příručce, nebo je vyměňte za nové. |
| | Povrch elektrody je poškozený. | Vyměňte za novou elektrodu. |
| Výdej impulzů se během terapie zastavil. | Elektrody se odlepily od kůže. | Vypněte přístroj a elektrody znovu umístěte. |
| | Baterie se vybity. | Proveďte nabití. |
| Dálkový ovladač se nezapíná. | Jsou baterie správně vloženy? | Vložte baterie a dodržte správnou polaritu. |
| Dálkový ovladač se nepřipojuje k přístroji EM 70 a na dálkovém ovladači se zobrazuje E1. | Porucha připojení Bluetooth®. | Znovu spusťte přístroj EM 70 a dálkový ovladač. |

13. Technické parametry

| | |
|--|--|
| Model: | EM 70 |
| Typ: | LT1102S |
| Doporučená nabíječka: | I/P: 100–240 V~, 50/60 Hz, 0,2 A. O/P: 5 V, 300 mA. |
| Lithium-iontová baterie v hlavní jednotce: | 3,7 V --- , 250 mAh, 0,925 Wh |
| Dálkový ovladač: | I/P: 2× baterie 1,5 V AAA |

| | |
|--|--|
| Frekvence: | 2 Hz až 290 Hz |
| Šířka impulsu: | 30 us až 300 us |
| Tvar vln: | Dvoufázová pravoúhlá křivka |
| Výstupní napětí: | max. 45 V (při zatížení 1 000 ohmů) |
| Max. proud: | 45 mA (při zatížení 1 000 ohmů) |
| Stupeň výstupní intenzity: | 0–15 stupňů |
| Provozní podmínky: | 5 °C – 40 °C; RH 30 % – 75 %; 700 hPa – 1 060 hPa |
| Podmínky při skladování a dopravě: | -10 °C – 55 °C (14 °F – 131 °F); RH 10 % – 90 %; 700 hPa – 1 060 hPa |
| Velikost: Hlavní jednotka: Dálkový ovladač: | 72 (D) × 50 (Š) × 14 (V) mm 127 (D) × 48,6 (Š) × 24,4 (V) mm |
| Hmotnost: Hlavní jednotka: Dálkový ovladač: | cca 38 g cca 78 g (s bateriemi) |
| Životnost přístroje: | 2 roky |
| Životnost elektrodo­vých podložek: | 10 až 20 použití |
| Příložná část: | Elektroda |
| Stupeň krytí IP: | IP22 |
| Klasifikace zařízení ME: | S vnitřním napájením (provoz) / třída II (nabíjení) / nepřetržitý provoz |
| Maximální bezpečná vzdálenost: | 10 m (v otevřeném prostoru) |
| Doporučená bezpečná vzdálenost: | 3 m |

Popis bezdrátových funkcí a technologie:

| | |
|--------------------------|-----------------------------|
| RF frekvence | 2,4 GHz – 2,48 GHz |
| Šíře kanálu | 2 MHz (-20 dB) |
| Provozní napětí | DC 3,7 V |
| Typ kmitočtového pásma | DSSS |
| Typ modulace | GFSK |
| Počet kanálů | 40 |
| Kanálová rozteč | 2 MHz |
| Frekvence kanálu | Kanál 0–39, 2,402–2,480 GHz |
| Zisk antény | 2 dBi |
| verze Bluetooth® | V4.0 |
| Maximální výstupní výkon | 0 dBm |

Přístroj EM 70 využívá nízkoeenergetickou technologii Bluetooth®, kmitočtové pásmo 2,402–2,480 GHz, maximální přenosový výkon emitovaný v kmitočtovém pásmu 0 dBm.

Vzájemné propojení hlavního přístroje a dálkového ovladače je prostřednictvím technologie Bluetooth® 4.0.

Tímto potvrzujeme, že tento výrobek splňuje požadavky evropské směrnice 2014/53/EU (RED). Prohlášení o shodě tohoto výrobku naleznete zde:

www.beurer.com/web/we-landingpages/de/cedeclarationofconformity.php

Sériové číslo se nachází na přístroji. Životnost baterie: S dodanými bateriemi při zatížení 1 000 ohmů cca 4 aplikace (každá 30 minut). Poznámka: Pokud se přístroj nepoužívá podle uvedených pokynů, bezchybnou funkčnost nelze zaručit! Vyhrazujeme si právo na provádění technických změn pro zlepšování a vývoj výrobku.

Tento přístroj vyhovuje evropským normám EN 60601-1 a EN 60601-1-2 (podle CISPR 11, IEC 61000-3-2, IEC 61000-3-3, IEC 61000-4-2, IEC 61000-4-3, IEC 61000-4-4, IEC 61000-4-5, IEC 61000-4-6, IEC 61000-4-8, IEC 61000-4-11) a vztahují se na něj zvláštní bezpečnostní opatření týkající se elektromagnetické kompatibility. Upozorňujeme, že přenosná vysokofrekvenční komunikační zařízení mohou způsobit rušení tohoto přístroje. Podrobnější informace získáte na uvedené adrese našeho zákaznického oddělení. Tento přístroj splňuje požadavky evropské směrnice 93/42/EHS o zdravotnických prostředcích a požadavky zákona Medizinproduktegesetz (německého zákona o zdravotnických prostředcích). Pro tento přístroj není nutné provádět zkoušku funkčnosti a instrukci podle části 10 nařízení o obsluze zdravotnických prostředků (MP-BetriebV).

14. Likvidace výrobku/baterie

⚠ DŮLEŽITÉ

Z ekologických důvodů přístroj na konci jeho životnosti nevyhazujte do domácího odpadu. Přístroj zlikvidujte ve vhodném sběrném nebo recyklačním zařízení ve vaší zemi. Přístroj zlikvidujte v souladu se směrnicí ES o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (WEEE). V případě jakýchkoli dotazů se obraťte na místní úřady odpovědné za likvidaci odpadu. Prázdné, zcela vybité baterie je nutné vyhodit do zvlášť označených sběrných boxů, zlikvidovat v recyklačních zařízeních nebo u prodejců elektroniky. Ze zákona máte povinnost baterie zneškodnit.

Níže uvedené kódy jsou natištěné na bateriích, které obsahují škodlivé látky:

Pb = baterie obsahuje olovo,
Cd = baterie obsahuje kadmium,
Hg = baterie obsahuje rtuť.



Upozornění pro zacházení s bateriemi

- V případě, že vaše pokožka nebo oči přijdou do styku s tekutinou z baterie, vypláchněte postižené oblasti vodou a vyhledejte lékařskou pomoc.
- Nebezpečí udušení! Malé děti mohou baterie polknout a udusit se. Uchovávejte baterie mimo dosah malých dětí.
- Říďte se značkami kladné (+) a záporné (-) polarity.
- V případě, že dojde k vytečení baterie, nasadte si ochranné rukavice a prostor na baterie očistěte suchým hadříkem.
- Baterie chraňte před přílišným horkem.
- Riziko exploze! Baterie nevhazujte do ohně.
- Baterie nenabíjejte ani je nezkrajte.
- Pokud se přístroj nebude po nějakou dobu používat, baterie z příslušného prostoru vyjměte.
- Používejte pouze identické nebo obdobné typy baterií.
- Vždy vyměňujte všechny baterie zároveň.
- Nepoužívejte dobíjecí baterie.
- Baterie nerozebírejte, neotvírejte ani je nemačkejte.

15. Záruka/servis

Společnost Beurer GmbH, Söflinger Straße 218, D-89077 Ulm (dále jen „Beurer“) poskytuje za níže uvedených podmínek záruku na tento výrobek v níže uvedeném rozsahu.

Níže uvedené záruční podmínky se nedotýkají zákonné povinnosti odpovědnosti prodávajícího na základě smlouvy o nákupu uzavřené s kupujícím.

Záruka kromě toho platí bez újmy závazných zákonných předpisů o ručení.

Beurer zaručuje bezchybnou funkčnost a úplnost tohoto výrobku.

Celosvětová záruční lhůta činí 2 roky (let) od okamžiku nákupu nového výrobku kupujícím.

Tato záruka platí pouze pro výrobky, které získal kupující jako spotřebitel a které používá výhradně k osobním účelům v domácím prostředí.

Platí německé právo.

Pokud by se během záruční lhůty ukázal tento výrobek jako neúplný nebo by jeho funkčnost nebyla bezchybná podle následujících ustanovení, zajistí Beurer podle těchto záručních podmínek bezplatnou náhradní dodávku nebo opravu.

Pokud chce kupující ohlásit záruční případ, obrátí se nejdříve na místního prodejce: viz příložený seznam „Service International“ s adresami servisních středisek.

Kupující poté obdrží bližší informace o vyřízení záručního případu, např. kam může poslat výrobek a jaké podklady musí dodat.

Uplatnění záruky je možné pouze tehdy, jestliže kupující může předložit

- kopii faktury / doklad o nákupu

- originální výrobek

společnosti Beurer nebo autorizovanému partnerovi společnosti Beurer.

Tato záruka se výslovně nevztahuje na

- opotřebení, které vyplývá z běžného používání nebo spotřeby výrobku;
- díly příslušenství dodávané k tomuto výrobku, které se při řádném používání opotřebují nebo spotřebují (např. baterie, akumulátory, manžety, těsnění, elektrody, osvětlovací prostředky, nástavce a příslušenství inhalátoru);
- výrobky, které nebyly řádně používány, čištěny, skladovány nebo ošetřovány a/nebo byly používány, čištěny, skladovány nebo ošetřovány v rozporu s ustanoveními návodu k použití, a výrobky, které byly otevřeny, opraveny nebo změněny kupujícím nebo servisem, který nedisponuje autorizací společností Beurer;

- škody vzniklé při dopravě výrobku mezi výrobcem a zákazníkem nebo servisním střediskem a zákazníkem;
- výrobky, které byly zakoupeny jako 2. jakost nebo jako použité výrobky;
- následné škody, které vyplývají z vady tohoto výrobku (v tomto případě však platí nároky z odpovědnosti za vady výrobku nebo z jiných závazných zákonných ustanovení o ručení).

Opravy nebo kompletní výměna výrobku v žádném případě neprodlužují záruční lhůtu.

16. Poznámky k elektromagnetické kompatibilitě (EMC)

⚠ VAROVÁNÍ

- Přístroj je vhodný pro použití ve všech prostředích uvedených v tomto návodu k použití, včetně domácností.
- Použití přístroje může být v přítomnosti elektromagnetického rušení omezeno. To může vést k problémům, např. chybovým zprávám nebo poruše displeje nebo přístroje.
- Tento přístroj nepoužívejte těsně vedle jiných přístrojů nebo na nich, protože by to mohlo způsobit jejich nesprávnou činnost. Pokud však bude nutné přístroj uvedeným způsobem používat, bude třeba tento přístroj i ostatní zařízení sledovat, zda pracují správně.
- Použití jiného příslušenství než toho, které předepsal nebo dodal výrobce tohoto přístroje, může vést ke zvýšení elektromagnetických emisí nebo ke snížení elektromagnetické odolnosti přístroje; to může vést k jeho nesprávné činnosti.
- Přenosná RF komunikační zařízení (včetně periferií, jako jsou kabely antén a externí antény) by neměla být používána ve vzdálenosti do 30 cm od kterékoliv části přístroje, včetně kabelů předepsaných výrobcem. V opačném případě by mohlo dojít ke zhoršení funkčních vlastností tohoto zařízení.
- Nedodržení výše uvedeného může narušit funkčnost přístroje.

JAK TLUMIT A SNIŽOVAT BOLEST

Kdy je vhodné použít přístroj?

Použijte jej, jakmile se bolest objeví. Začněte jedním ošetřením. Jestliže začnete bolest tlumit včas, můžete zabránit tomu, aby byla ještě silnější či dokonce chronická. Je lepší ji dostat pod kontrolu co nejdříve, aby nezesílila natolik, aby omezovala vaše každodenní činnosti.

Nastavení intenzity

Intenzita vychází z toho, co je pro vás příjemné. První ošetření proveďte s nízkou intenzitou a po krátkou dobu, zatímco se budete učit přístroj obsluhovat. Při používání maximální intenzity byste proto měli být opatrní, tj. používejte jen stupeň intenzity, který dokážete snést.

Ošetření nesmí být nepříjemné.

Jak dlouho je vhodné přístroj používat?

Začněte jedním ošetřením. **Jednotku vždy vypínejte, když máte elektrody dosud na těle.** Určete míru bolesti od 1 do 15, abyste mohli sledovat pokroky. Intenzita vychází z toho, co je pro vás příjemné. První ošetření proveďte s nízkou intenzitou a po krátkou dobu, zatímco se budete učit přístroj obsluhovat. Jestliže se bolest zmírnila nebo ustala, terapii ukončete. Pokud se bolest nezlepšuje a při dalším používání se naopak zhoršuje, bolestivá místa 2 dny neošetřujte. Jestliže se tento problém objeví znovu, při dalším ošetření zkrátte dobu a nastavení intenzity.

Doporučený způsob ošetření:

Přístroj můžete používat jednou denně.

V závislosti na stupni bolesti jej můžete používat i déle (max. 3x denně, max. 90 minut celkem).

POZOR

Kdy je nutné přestat přístroj používat?

- Pokud se objeví nežádoucí reakce (podráždění/zarudnutí/popálení kůže, bolest hlavy nebo jiné bolesti, nebo když je ošetření nezvykle nepříjemné).
- Pokud se bolest nezmiřňuje, stává se chronickou a zvláště silnou nebo trvá déle než pět dnů.

POZNÁMKA

Cítíte-li bolest, máte závratě či nevolnosti nebo je ošetření nepřijemné, přestaňte přístroj používat a zavolejte lékaři nebo zdravotníka.

Na jaký druh bolesti je přístroj nejlepší?

Tato terapie nejlépe účinkuje na akutní bolest, protože je lokalizovaná. Akutní bolest je bolest v jednom místě, která trvá méně než 3 měsíce. Máte-li chronickou bolest, může se jednat o bolest na více místech nebo bolest, která trvá déle než 6 měsíců. Chronická

bolest může být způsobena kombinací různých příčin, které tento přístroj nedokáže odstranit. Nezapomeňte, že tento přístroj neléčí ani bolest, ani její původní příčinu. Poskytujte krátkodobou úlevu nebo bolest zmírňuje, abyste mohli lépe řídit svůj život a své činnosti.

The *Bluetooth*® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Beurer GmbH is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners. Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google LLC.

Android is a trademark of Google LLC.



Shenzhen Dongdixin
Technology Co., Ltd
Floor 1-2, No.3 Building, Fanshen Xusheng Industrial Estate,
Xilixiaobaimang, Nanshan District,
518108, Shenzhen, China
Tel: 0086-755-27652316



Shanghai International
Holding Corp. GmbH (Europe)
Eiffestraße 80, 20537 Hamburg, Germany
Tel: 0049-40-2513175 Fax: 0049-40-255726

Disributed by Beurer GmbH • Söflinger Straße 218 • 89077 Ulm, Germany • www.beurer.com
www.beurer-gesundheitsratgeber.com • www.beurer-healthguide.com

